

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

5 juillet 2022

PROJET DE LOI

**portant l'introduction du procès-verbal
électronique pour les services d'inspection
de la direction générale Transport routier et
Sécurité routière du Service public fédéral
Mobilité et Transports et modifiant
le Code pénal social**

RAPPORT DE LA DEUXIÈME LECTURE

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE LA MOBILITÉ, DES ENTREPRISES PUBLIQUES ET
DES INSTITUTIONS FÉDÉRALES
PAR
MME **Kim BUYST**

SOMMAIRE

Pages

I. Discussion	3
A. Questions et observations des membres	3
B. Réponses du ministre	4
C. Répliques des membres	5
II. Votes	5

Voir:
Doc 55 **2444/ (2021/2022)**:

- 001: Projet de loi.
002: Rapport de la première lecture.
003: Articles adoptés en première lecture.
004: Amendements.

Voir aussi:

006: Texte adopté par la commission.

**EN REMPLACEMENT DU DOCUMENT DISTRIBUÉ
PRÉCÉDEMMENT**

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

5 juli 2022

WETSONTWERP

**tot invoering van het elektronisch
proces-verbaal bij de inspectiediensten
van het directoraat-generaal Wegvervoer
en Verkeersveiligheid van de Federale
Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer en
tot wijziging van het Sociaal Strafwetboek**

VERSLAG VAN DE TWEEDE LEZING

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR MOBILITEIT, OVERHEIDSBEDRIJVEN EN
FEDERALE INSTELLINGEN
UITGEBRACHT DOOR
MEVROUW **Kim BUYST**

INHOUD

Blz.

I. Bespreking.....	3
A. Vragen en opmerkingen van de leden.....	3
B. Antwoorden van de minister	4
C. Replieken van de leden	5
II. Stemmingen	5

Zie:
Doc 55 **2444/ (2021/2022)**:

- 001: Wetsontwerp.
002: Verslag van de eerste lezing.
003: Artikelen aangenomen in eerste lezing.
004: Amendementen.

Zie ook:

006: Tekst aangenomen door de commissie.

**TER VERVANGING VAN HET VROEGER RONDGEDEELDE
STUK**

07434

**Composition de la commission à la date de dépôt du rapport/
Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag**
Président/Voorzitter: Jean-Marc Delizée

A. — Titulaires / Vaste leden:

N-VA Frieda Gijbels, Wouter Raskin, Tomas Roggeman
Ecolo-Groen Kim Buyst, Nicolas Parent, Olivier Vajda
PS Chanelle Bonaventure, Jean-Marc Delizée, Laurence Zanchetta
VB Pieter De Spiegeleer, Frank Troosters
MR Emmanuel Burton, Vincent Scourneau
CD&V Jef Van den Bergh
PVDA-PTB Maria Vindevoghel
Open Vld Marianne Verhaert
Vooruit Joris Vandenbroucke

B. — Suppléants / Plaatsvervangers:

Michael Freilich, Sigrid Goethals, Yoleen Van Camp, Bert Wollants
N ., Cécile Cornet, Guillaume Defossé, Eva Platteau
Malik Ben Achour, André Flahaut, Daniel Senesael, Sophie Thémont

Steven Creyelman, Nathalie Dewulf, Erik Gilissen
Christophe Bombled, Katrin Jadin, Florence Reuter
Jan Briers, Franky Demon
Gaby Colebunders, Roberto D'Amico
Jasper Pillen, Tim Vandenput
Melissa Depraetere, Anja Vanrobaeys

C. — Membre sans voix délibérative / Niet-stemgerechtigd lid:

Les Engagés Josy Arens

N-VA : *Nieuw-Vlaamse Alliantie*
Ecolo-Groen : *Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen*
PS : *Parti Socialiste*
VB : *Vlaams Belang*
MR : *Mouvement Réformateur*
CD&V : *Christen-Democratisch en Vlaams*
PVDA-PTB : *Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique*
Open Vld : *Open Vlaamse liberalen en democraten*
Vooruit : *Vooruit*
Les Engagés : *Les Engagés*
DéFI : *Démocrate Fédéraliste Indépendant*
INDEP-ONAFH : *Indépendant - Onafhankelijk*

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 55 0000/000 Document de la 55^e législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi
QRVA Questions et Réponses écrites
CRIV Version provisoire du Compte Rendu Intégral
CRABV Compte Rendu Analytique
CRIV Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN Séance plénière
COM Réunion de commission
MOT Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Afkorting bij de nummering van de publicaties:

DOC 55 0000/000 Parlementair document van de 55^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV Beknopt Verslag
CRIV Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN Plenum
COM Commissievergadering
MOT Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a, en application de l'article 83 du Règlement, soumis à une deuxième lecture, au cours de sa réunion du 28 juin 2022, les articles du projet de loi DOC 55 2444/001 qu'elle a adoptés en première lecture (DOC 55 2444/003) au cours de sa réunion du 8 juin 2022.

La commission a pris connaissance de la note de légistique SJD/2022/0166 rédigée par le Service Affaires juridiques et Documentation parlementaire – Division Affaires juridiques relative aux articles du projet de loi adoptés en première lecture.

Le ministre et la commission ont marqué leur accord avec le contenu de la note de légistique.

Celle-ci est jointe en annexe au présent rapport.

I. — DISCUSSION

A. Questions et observations des membres

M. Frank Troosters (VB) adhère au contenu du projet de loi à l'examen. Les procès-verbaux électroniques sont du reste déjà utilisés dans d'autres secteurs. L'intervenant espère que les adaptations nécessaires seront apportées rapidement au Code pénal social.

En ce qui concerne la durée de conservation des données (dix ans), le membre estime qu'il convient d'opérer une distinction entre la destruction des données après dix ans et l'utilisation illégale de celles-ci à l'issue de cette période.

En ce qui concerne la note de légistique, le membre marque son accord avec les observations qu'elle contient et présume que la commission tiendra compte de celles-ci.

Le groupe de l'intervenant votera en tout état de cause en faveur du projet de loi.

M. Wouter Raskin (N-VA) estime que la deuxième lecture est un exercice utile. Il renvoie, lui aussi, à la note de légistique.

Le membre demande plus spécifiquement quelles sont les suites qui seront données à la remarque n° 4, qui porte sur l'article 4 adopté du projet de loi. Cet article concerne les droits d'accès aux banques de données

DAMES EN HEREN,

Tijdens haar vergadering van 28 juni 2022 heeft uw commissie, met toepassing van artikel 83 van het Reglement van de Kamer, de tijdens de vergadering van 8 juni 2022 in eerste lezing aangenomen artikelen van wetsontwerp DOC 55 2444/001 (*cf.* DOC 55 2444/003) in tweede lezing besproken.

De commissie heeft kennisgenomen van de wetgevingstechnische nota SJD/2022/0166 van de dienst Juridische Zaken en Parlementaire Documentatie – afdeling Juridische Zaken over de in eerste lezing aangenomen artikelen van het wetsontwerp.

De minister en de commissie hebben verklaard het eens te zijn met de inhoud van de wetgevingstechnische nota.

Die nota wordt als bijlage bij dit verslag gevoegd.

I. — BESPREKING

A. Vragen en opmerkingen van de leden

De heer Frank Troosters (VB) staat ten gronde achter het wetsontwerp. E-pv's worden in andere sectoren overigens reeds gebruikt. Hopelijk wordt er ook snel werk gemaakt van de aanpassingen in het Sociaal Strafwetboek.

Inzake de bewaartermijn van gegevens gedurende tien jaar onderscheidt het lid de vernietiging van gegevens na tien jaar en het onwettig gebruik ervan na tien jaar.

Het lid is het eens met de inhoud van de wetgevingstechnische nota en veronderstelt dat de commissie ermee rekening zal houden.

De fractie van de spreker zal in ieder geval voor het wetsontwerp stemmen.

De heer Wouter Raskin (N-VA) meent dat de tweede lezing een nuttige oefening is en hij verwijst eveneens naar de wetgevingstechnische nota.

Het lid informeert in het bijzonder naar de gevolgen die zullen worden verleend aan opmerking 4 met betrekking tot het aangenomen artikel 4 van het wetsontwerp. Dit artikel betreft de toegangsrechten tot de databanken in

dans le cadre du procès-verbal électronique. Le Service Affaires juridiques et Documentation parlementaire indique à cet égard:

“Dans le paragraphe 1^{er} en projet, on remplacera les mots “services visés à l’art. 3, § 1^{er},” / “de in art. 3, § 1, bepaalde diensten” par les mots “services désignés conformément à l’article 3, § 1^{er},” / “de overeenkomstig artikel 3, § 1, aangewezen diensten”.

(Dans sa formulation actuelle, le texte pourrait renvoyer à tous les services d’inspection de la direction générale concernée, alors que l’objet de cette disposition nous semble limité aux seuls services d’inspection désignés par le Roi conformément à l’article 3, § 1^{er}. Une correction technique est également apportée.)”.

Sera-t-il tenu compte de ces observations et est-il prévu de présenter un amendement tendant à préciser le texte?

M. Nicolas Parent (Ecolo-Groen) annonce le dépôt de deux amendements n^{os} 1 et 2 (DOC 55 2444/004).

L’amendement n^o 1 concerne l’article 5 et vise à remplacer les mots “sans préjudice des articles 1322 et suivants du Code civil” par les mots “sans préjudice des articles 8.18 et suivants du Code civil”. dans le paragraphe 2. Il est renvoyé à la justification pour les détails.

L’amendement n^o 2 vise à insérer un chapitre 4 comportant les articles 9 et 10 en vue de reformuler certaines dispositions également. Il est de nouveau renvoyé à la justification pour les détails.

Il s’agit de donner suite ainsi aux observations contenues dans la note de légistique.

B. Réponses du ministre

M. Georges Gilkinet, vice-premier ministre et ministre de la Mobilité, rappelle qu’il y avait un large soutien pour le projet de loi en première lecture.

Les amendements déposés portent sur le contenu du texte et sont destinés à apporter les précisions souhaitées. Ils corrigent par ailleurs de petites erreurs dans les textes existants.

Le ministre marque son accord avec les corrections techniques et linguistiques proposées par les services de la Chambre et suggère que le consensus exprimé

het kader van het e-pv. De Dienst Juridische Zaken en Parlementaire Documentatie noteert:

“In de ontworpen paragraaf 1 vervange men de woorden “services visés à l’art. 3, § 1^{er},” / “de in art. 3, § 1, bepaalde diensten” door de woorden “services désignés conformément à l’article 3, § 1^{er},” / “de overeenkomstig artikel 3, § 1, aangewezen diensten”.

(De huidige bewoordingen zouden kunnen verwijzen naar alle inspectiediensten van het betrokken directoraat-generaal, terwijl wij de indruk hebben dat het de bedoeling is dat deze bepaling louter verwijst naar de inspectiediensten die overeenkomstig artikel 3, § 1, door de Koning worden aangewezen. Voorts wordt een technische verbetering aangebracht.)”.

Worden de opmerkingen van de Juridische Dienst gevolgd en wordt een amendement ingediend ter verduidelijking van de tekst?

De heer Nicolas Parent (Ecolo-Groen) dient de amendementen nrs. 1 en 2 (DOC 55 2444/004) in.

Amendement nr. 1 betreft artikel 5 en strekt ertoe in § 2 de woorden “onverminderd de artikelen 1322 en volgende van het Burgerlijk Wetboek” te vervangen door de woorden “onverminderd de artikelen 8.18 en volgende van het Burgerlijk Wetboek”. Voor meer details wordt verwezen naar de verantwoording van het amendement.

Amendement nr. 2 strekt tot invoeging van een hoofdstuk 4, dat de artikelen 9 en 10 omvat. Het is eveneens de bedoeling sommige bepalingen anders te verwoorden. Voor meer details wordt opnieuw verwezen naar de verantwoording van het amendement.

Aldus wordt beoogd gevolg te geven aan de opmerkingen in de wetgevingstechnische nota.

B. Antwoorden van de minister

De heer Georges Gilkinet, vice-eersteminister en minister van Mobiliteit, herinnert eraan dat het wetsontwerp brede steun genoot in eerste lezing.

De amendementen hebben een inhoudelijke insteek en beogen de gewenste preciseringen aan te brengen. Voorts zetten ze ook een aantal kleinere fouten in de bestaande teksten recht.

De minister gaat akkoord met de technische en taalkundige opmerkingen die de Kamerdiensten formuleren. Hij stelt voor dat de door de Juridische Dienst aangereikte

par la commission suffit pour approuver les propositions du Service juridique.

C. Répliques des membres

M. Jean-Marc Delizée, président, fait la distinction entre deux types d'observations que l'on retrouve dans les notes de légistique: celles qui nécessitent un amendement, car elles concernent le contenu d'une disposition, et celles qui sont purement techniques ou formelles, qui ne requièrent par d'amendements et qui peuvent être approuvées par consensus.

M. Wouter Raskin (N-VA) estime que les réponses fournies sont claires.

II. — VOTES

CHAPITRE 1^{ER}

Disposition générale

Article 1^{er}

Cet article fixe le fondement constitutionnel de la compétence.

Il ne donne lieu à aucune observation.

L'article 1^{er} est adopté à l'unanimité.

CHAPITRE 2

Le procès-verbal électronique

Articles 2 à 4

Les articles 2 à 4 ne donnent lieu à aucune discussion et sont successivement adoptés à l'unanimité.

Article 5

L'amendement n° 1 qui vise à modifier l'article 5 est adopté à l'unanimité.

L'article 5, tel que modifié, est adopté à l'unanimité.

voorstellen zouden worden aanvaard op basis van een door de commissie uitgedrukte consensus.

C. Replieken van de leden

De heer Jean-Marc Delizée, voorzitter, maakt een onderscheid tussen de twee soorten van opmerkingen in de wetgevingstechnische nota's: die welke op de inhoud van een bepaling slaan en dus een amendement vereisen, en die welke louter technisch of vormelijk zijn en bijgevolg geen amendement vereisen en op basis van consensus kunnen worden goedgekeurd.

Voor *de heer Wouter Raskin (N-VA)* zijn de antwoorden duidelijk.

II. — STEMMINGEN

HOOFDSTUK 1

Algemene bepaling

Artikel 1

Dit artikel bepaalt de constitutionele grondslag van het wetsontwerp.

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 1 wordt eenparig aangenomen.

HOOFDSTUK 2

Het elektronisch proces-verbaal

Art. 2 tot 4

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt. De artikelen 2 tot 4 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 5

Amendement nr. 1, dat artikel 5 beoogt te wijzigen, wordt eenparig aangenomen.

Het aldus geamendeerde artikel 5 wordt eenparig aangenomen.

CHAPITRE 3

Modifications du Code pénal social

Articles 6 à 8

Les articles 6 à 8 ne donnent lieu à aucune discussion et sont successivement adoptés à l'unanimité.

CHAPITRE 4 (NOUVEAU)

Modifications diverses

L'amendement n° 2 vise à introduire un nouveau chapitre 4 comportant les nouveaux articles 9 et 10.

Il est adopté à l'unanimité.

*
* *

L'ensemble du projet de loi, tel qu'il a été amendé et corrigé sur le plan de la légistique, est adopté à l'unanimité, à la suite d'un vote par appel nominal.

Le résultat du vote par appel nominal est le suivant:

Ont voté pour:

N-VA: Frieda Gijbels, Wouter Raskin;

Ecolo-Groen: Kim Buyst, Nicolas Parent, Laurence Hennuy;

PS: Jean-Marc Delizée, Chanelle Bonaventure, Laurence Zanchetta;

VB: Frank Troosters, Nathalie Dewulf;

MR: Emmanuel Burton, Vincent Scourneau;

CD&V: Jef Van den Bergh;

PVDA-PTB: Maria Vindevoghel;

Open Vld: Tim Vandenput.

Le rapporteur, Le président,

Kim BUYST Jean-Marc DELIZÉE

HOOFDSTUK 3

Wijzigingen van het Sociaal Strafwetboek

Art. 6 tot 8

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt. De artikelen 6 tot 8 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

HOOFDSTUK 4 (NIEUW)

Diverse wijzigingen

Amendement nr. 2 beoogt de invoeging van een hoofdstuk 4, dat de nieuwe artikelen 9 en 10 omvat.

Amendement nr. 2 wordt eenparig aangenomen.

*
* *

Het gehele, aldus geamendeerde en wetgevings-technisch verbeterde wetsontwerp wordt na stemming bij naamafroeping eenparig aangenomen.

Resultaat van de stemming bij naamafroeping:

Hebben voorgestemd:

N-VA: Frieda Gijbels, Wouter Raskin;

Ecolo-Groen: Kim Buyst, Nicolas Parent, Laurence Hennuy;

PS: Jean-Marc Delizée, Chanelle Bonaventure, Laurence Zanchetta;

VB: Frank Troosters, Nathalie Dewulf;

MR: Emmanuel Burton, Vincent Scourneau;

CD&V: Jef Van den Bergh;

PVDA-PTB: Maria Vindevoghel;

Open Vld: Tim Vandenput.

De rapportrice, De voorzitter,

Kim BUYST Jean-Marc DELIZÉE

Articles qui nécessitent une mesure d'exécution
(article 78.2, alinéa 4, du Règlement):

- art. 3, § 1^{er}, al. 1^{er}
- art. 3, § 1^{er}, al. 2
- art. 3, § 2
- art. 4, § 1^{er}
- art. 4, § 2, al. 2
- art. 5, § 2
- art. 5, § 3

Artikelen die een uitvoeringsmaatregel vereisen (artikel 78.2, vierde lid, van het Reglement):

- art. 3, § 1, 1^e lid
- art. 3, § 1, 2^e lid
- art. 3, § 2
- art. 4, § 1
- art. 4, § 2, 2^e lid
- art. 5, § 2
- art. 5, § 3



dienst Juridische Zaken en Parlementaire Documentatie
service Affaires juridiques et Documentation parlementaire
afdeling Juridische Zaken – division Affaires juridiques

**NOTE À L'ATTENTION DE LA COMMISSION DE LA MOBILITÉ,
DES ENTREPRISES PUBLIQUES ET DES INSTITUTIONS FÉDÉRALES**

Objet : Note de légistique relative aux articles adoptés en première lecture du projet de loi portant l'introduction du procès-verbal électronique pour les services d'inspection de la direction générale Transport routier et Sécurité routière du Service public fédéral Mobilité et Transports et modifiant le Code pénal social (DOC 55 2444/003)

OBSERVATION PARTICULIÈRE RELATIVE AUX ARTICLES

Art. 5

1. Le paragraphe 2 renvoie aux "articles 1322 et suivants du Code civil". Ces dispositions ont toutefois été abrogées par l'article 73 de la loi du 13 avril 2019 'portant création d'un Code civil et y insérant un livre 8 "La preuve"'. Ce renvoi n'est en outre pas assez précis, puisqu'il ne permet pas de déterminer quelles dispositions sont visées. Si les (anciens) articles 1322 à 1332 sont visés, ce qui correspond à l'(ancien) paragraphe 2 "De l'acte sous seing privé", ils conviennent désormais de viser le livre 8, chapitre 3, section 1^{re}, sous-section 2, du Code civil (intitulé désormais "L'acte sous signature privée").

Si cette observation est suivie, la même modification sera apportée à d'autres dispositions renvoyant également aux "articles 1322 et suivants du Code civil", et notamment:

- à l'article 4.2.1.26/4, § 2, du Code belge de la navigation;
- à l'article 5, § 2, de la loi du 17 mars 2019 portant l'introduction du procès-verbal électronique pour les services d'inspection du Service public fédéral Économie, P.M.E., Classes moyennes et Énergie et modifiant le Code pénal social.

**AMÉLIORATIONS PUREMENT FORMELLES
ET CORRECTIONS D'ORDRE PUREMENT LINGUISTIQUE**

Art. 2

2. Dans le 3^o en projet, on supprimera les mots "au modèle visé" dans le texte français, et les mots "het in" et "bedoelde model" dans le texte néerlandais.
(L'article 3, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, n'établit pas un modèle mais bien une méthode d'établissement de procès-verbaux.)
3. Dans le 4^o en projet, on remplacera les mots "e-PV qui sont contenues dans le modèle visé à l'article 3, § 1^{er}, alinéa 1^{er}," / "e-PV's die opgenomen zijn in het in artikel 3, § 1, eerste lid, bedoelde model evenals" par les mots "e-PV conformément à l'article 3, § 1^{er}, alinéa 1^{er}," / "e-PV's overeenkomstig artikel 3, § 1, eerste lid, evenals".
(Même justification.)

Art. 4



Juridische Zaken
Affaires juridiques

4. Dans le paragraphe 1^{er} en projet, on remplacera les mots "services visés à l'art. 3, § 1^{er}," / "de in art. 3, § 1, bepaalde diensten" par les mots "services désignés conformément à l'article 3, § 1^{er}," / "de overeenkomstig artikel 3, § 1, aangewezen diensten".
(Dans sa formulation actuelle, le texte pourrait renvoyer à tous les services d'inspection de la direction générale concernée, alors que l'objet de cette disposition nous semble limité aux seuls services d'inspection désignés par le Roi conformément à l'article 3, § 1^{er}. Une correction technique est également apportée.)

CORRECTIONS RELATIVES AUX PHRASES LIMINAIRES DES ARTICLES

- Art. 6: "À l'article 100/6 du Code pénal social, inséré par la loi du 29 mars 2012 et modifié par les lois des 17 mars 2019 et 16 juin 2021, les modifications suivantes sont apportées:" / "In artikel 100/6 van het Sociaal Strafwetboek, ingevoegd bij de wet van 29 maart en gewijzigd bij de wetten van 17 maart 2019 en 16 juni 2021, worden de volgende wijzigingen aangebracht:".
- Art. 7: "L'article 100/8, § 1^{er}, alinéa 2, du même Code, inséré par la loi du 29 mars 2012 et modifié par les lois des 17 mars 2019 et 16 juin 2021, est complété par un 8°, rédigé comme suit:" / "Artikel 100/8, § 1, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 29 maart 2012 en gewijzigd bij de wetten van 17 maart 2019 en 16 juni 2021, wordt aangevuld met de bepaling onder 8°, luidende:".
- Art. 8: "À l'article 100/10 du même Code, inséré par la loi du 29 mars 2012 et modifié en dernier lieu par la loi du 16 juin 2021, les modifications suivantes sont apportées:" / "In artikel 100/10, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 29 maart 2012 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 16 juni 2021, worden de volgende wijzigingen aangebracht:".

N.B.: Quelques corrections moins importantes ont été communiquées sur un exemplaire du texte au secrétariat de la commission.



dienst Juridische Zaken en Parlementaire Documentatie
service Affaires juridiques et Documentation parlementaire
afdeling Juridische Zaken – division Affaires juridiques

**NOTA TER ATTENTIE VAN DE COMMISSIE VOOR MOBILITEIT,
OVERHEIDSBEDRIJVEN EN FEDERALE INSTELLINGEN**

Betreft: Wetgevingstechnische nota betreffende de in eerste lezing aangenomen artikelen van het wetsontwerp tot invoering van het elektronisch proces-verbaal bij de inspectiediensten van het directoraat-generaal Wegvervoer en Verkeersveiligheid van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer en tot wijziging van het Sociaal Strafwetboek (DOC 55 2444/003)

BIJZONDERE OPMERKING BIJ DE ARTIKELEN

Art. 5

1. In paragraaf 2 wordt verwezen naar "de artikelen 1322 en volgende van het Burgerlijk Wetboek". Die bepalingen werden echter opgeheven bij artikel 73 van de wet van 13 april 2019 'tot invoering van een Burgerlijk Wetboek en tot invoering van boek 8 "Bewijs" in dat Wetboek'. De verwijzing is bovendien niet nauwkeurig genoeg, aangezien er niet uit kan worden opgemaakt welke bepalingen worden bedoeld. Indien het de bedoeling is te verwijzen naar de (oude) artikelen 1322 tot 1332, dus naar de (oude) § 2 betreffende de onderhandse akte, dient voortaan te worden verwezen naar boek 8, hoofdstuk 3, afdeling 1, onderafdeling 2, van het (nieuwe) Burgerlijk Wetboek; die onderafdeling draagt het opschrift "Onderhandse akte".

Indien gevolg wordt gegeven aan deze opmerking moet dezelfde wijziging ook worden aangebracht in andere bepalingen die eveneens verwijzen naar "de artikelen 1322 en volgende van het Burgerlijk Wetboek", namelijk:

- in artikel 4.2.1.26/4, § 2, van het Belgisch Scheepvaartwetboek;
- in artikel 5, § 2, van de wet van 17 maart 2019 tot invoering van het elektronisch proces-verbaal bij de inspectiediensten van de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie en tot wijziging van het Sociaal Strafwetboek.

LOUTER VORMELIJKE VERBETERINGEN EN TAALKUNDIGE CORRECTIES

Art. 2

2. In de ontworpen bepaling onder 3° late men in het Frans de woorden "au modèle visé" weg, en in het Nederlands de woorden "het in" en "bedoelde model".
(Artikel 3, § 1, eerste lid, strekt er niet toe een model in te stellen, maar een methode om processen-verbaal op te stellen.)



Juridische Zaken
Affaires juridiques

3. In de ontworpen bepaling onder 4° vervange men de woorden "e-PV *qui sont contenues dans le modèle visé à l'article 3, § 1^{er}, alinéa 1^{er}*" / "e-PV's die opgenomen zijn in het in artikel 3, § 1, eerste lid, bedoelde model evenals" door de woorden "e-PV conformément à l'article 3, § 1^{er}, alinéa 1^{er}" / "e-PV's overeenkomstig artikel 3, § 1, eerste lid, evenals".
(Zelfde verantwoording.)

Art. 4

4. In de ontworpen paragraaf 1 vervange men de woorden "services visés à l'art. 3, § 1^{er}" / "de in art. 3, § 1, bepaalde diensten" door de woorden "services désignés conformément à l'article 3, § 1^{er}" / "de overeenkomstig artikel 3, § 1, aangewezen diensten".
(De huidige bewoordingen zouden kunnen verwijzen naar alle inspectiediensten van het betrokken directoraat-generaal, terwijl wij de indruk hebben dat het de bedoeling is dat deze bepaling louter verwijst naar de inspectiediensten die overeenkomstig artikel 3, § 1, door de Koning worden aangewezen. Voorts wordt een technische verbetering aangebracht.)

VERBETERINGEN BETREFFENDE DE INLEIDENDE ZINNEN VAN DE ARTIKELN

- Art. 6: "À l'article 100/6 du Code pénal social, inséré par la loi du 29 mars 2012 et modifié par les lois des 17 mars 2019 et 16 juin 2021, les modifications suivantes sont apportées:" / "In artikel 100/6 van het Sociaal Strafwetboek, ingevoegd bij de wet van 29 maart en gewijzigd bij de wetten van 17 maart 2019 en 16 juni 2021, worden de volgende wijzigingen aangebracht:".
- Art. 7: "L'article 100/8, § 1^{er}, alinéa 2, du même Code, inséré par la loi du 29 mars 2012 et modifié par les lois des 17 mars 2019 et 16 juin 2021, est complété par un 8°, rédigé comme suit:" / "Artikel 100/8, § 1, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 29 maart 2012 en gewijzigd bij de wetten van 17 maart 2019 en 16 juni 2021, wordt aangevuld met de bepaling onder 8°, luidende:".
- Art. 8: "À l'article 100/10 du même Code, inséré par la loi du 29 mars 2012 et modifié en dernier lieu par la loi du 16 juin 2021, les modifications suivantes sont apportées:" / "In artikel 100/10, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 29 maart 2012 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 16 juni 2021, worden de volgende wijzigingen aangebracht:".

N.B.: Enkele minder belangrijke verbeteringen werden op een exemplaar van de tekst aan het commissiesecretariaat bezorgd.